

ISOMETER® IR420-D6

Offline monitor for de-energised AC, DC and 3(N)AC loads in TN,TT and IT systems



ISOMETER® IR420-D6

Offline monitor for de-energised AC, DC and 3(N)AC loads in TN,TT and IT systems

BENDER



ISOMETER® IR420-D6

Device features

- Insulation monitoring for de-energised TN, TT and unearthed systems AC, 3(N)AC and DC
- Nominal voltage extendable via coupling device
- Two separately adjustable response values 100 k Ω ...10 M Ω
- LEDs: Power On LED, LEDs Alarm 1, Alarm 2 for signalling insulation faults
- Combined test/reset button
- Two separate alarm relays with one changeover contact each
- Fault memory behaviour, selectable
- Push-wire terminal (two terminals per connection)

Approvals



Product description

The "Offline monitor" ISOMETER® IR420-D6 monitors the insulation resistanceof deenergized loads. These loads, e.g. fire pumps, slidevalves drives, elevator motors or emergency generators, either temporarily deenergized or deenergized for the most time, are upplied from TN, TT or IT systems. The maximum permissible nominal voltage depends on the nominal contact voltage of the N/C contact of K3 (switch-on contactor).

The nominal voltage range can be extended with a coupling device. A low-impedance connection between the active conductors is necessary to correctly monitor the de-energised cables. An inductive star-point coupling device DS2-31 and an inductive load AG70 are available for the monitoring of de-energised lines. The maximum permissible system leakage capacitance $C_{\rm e}$ is 10 μ F. Any other use than that described in this manual is regarded as improper.

Application

 De-energised loads such as automatic fire extinguisher pumps, emergency drives, ship cranes, slide-valve drives in supply lines (gas, water, oil), motor-driven closing systems, diving pumps, drives for anchors, elevators, flue-gas valves and emergency power generators

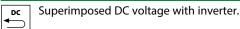
Function

When the insulation resistance between the system conductors and earth falls below the set response value, the alarm relays switch and the alarm LEDs light up. The measured value is indicated on the internal LC display. In this way any changes, for example when circuits are connected to the system, can be recognised easily. The fault memory can be reset by pressing the reset button. The device function can be tested using the test button. Two separately adjustable response values with one alarm relay each allow prewarning already in case of very high-resistance insulation faults. When the lower response level is reached, an interlocking function will be activated and the connection of a defective load can be prevented.

The insulation resistance is measured via the output L1 or via a contact to the system being monitored. The contact is controlled via the external contact element K3. With the contact in closed position, the system is de-energised and the insulation resistance is being measured. If the system or load is in operation, K3 opens the contact and insulation monitoring is deactivated. Make sure that the main switch disconnects all poles. To ensure that the measuring voltage can be superimposed onto the system, a low-resistance connection must exist between all line conductors (e.g. by motor windings).

Note: If the IR420-D6 is operated via a coupling device, the auxiliary contact (N/C contact) of K3 between the ISOMETER[®] and the coupling device need not to be designed for the nominal voltage of the system. A rated contact voltage of AC 230 V will be sufficient here.

Measurement method



Standards

The ISOMETER® of the IR420 D6 series complies with the requirements of the device standards:

- DIN EN 61557-8 (VDE 0413-8)
- EN 61557-8
- EC 61557-8
- EC 61326-2-4
- DIN EN 60664-1 (VDE 0110-1)
- DIN EN 60664-3 (VDE 0110-3)
- ASTM F1669M-96 (2007)
- ASTM F1207M-96 (2007)

Ordering information

Supply vo	Supply voltage ¹⁾ Us		Art.	No.
AC	DC	Туре	Screw-type terminal	Push-wire terminal
1672 V, 42460 Hz	9.694 V	IR420-D6-1	B91016415	B71016415
70 200 1/ 42 460 11-	70300 V	IR420-D6-2	B91016407	B71016407
70300 V, 42460 Hz	70500 V	IR420-D64-2	B91016408	B71016408

¹⁾ Absolute values

Accessories

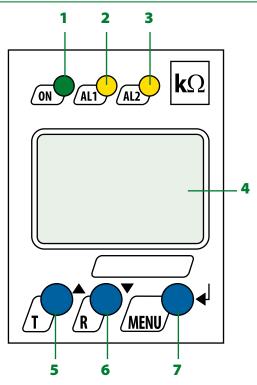
Description	Art. No.
Mounting clip for screw mounting (1 piece per device)	B98060008

Suitable system components

Description	Nominal voltage <i>U</i> n ¹⁾	Туре	Art. No.
	AC 01150 V, DC 01100 V	AGH150W	B915576
Courting device	AC 01650 V AC + DC 01300 V	AGH204S-4	B914013
Coupling device	AC 50400 Hz, 07200 V	AGH520S	B913033
	AC 230 V; 50 Hz	AG70	B984718
	3 AC 50400 Hz, 0500 V	DS2-31	B984092

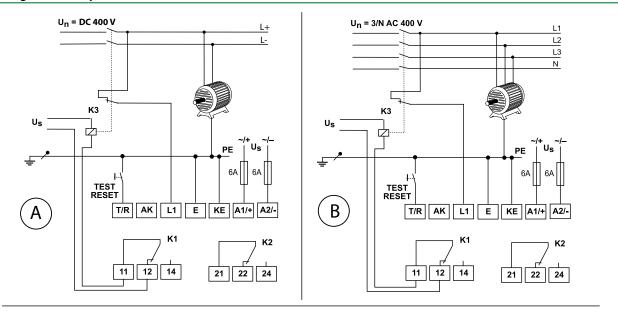
¹⁾ Absolute values

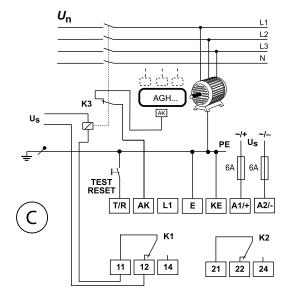
Operating elements

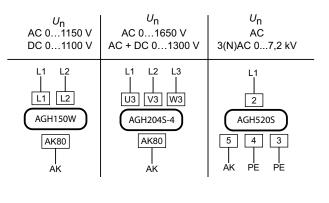


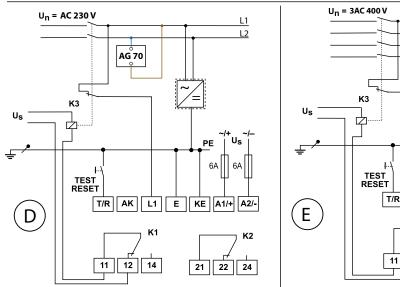
- 1 Power On LED "ON", flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE
- 2 Alarm LED "AL1", lights when the value falls below the set response value Alarm 1 and flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE
- 3 Alarm LED "AL2", lights when the value falls below the set response value Alarm 2 and flashes in case of interruption of the connecting leads E/KE
- 4 LC display
- 5 Test button "T": to call up the self test.
 Arrow up button: parameter change, to move up in the menu
- 6 Reset button "R": to delete stored insulation fault alarms parameter change, to move down in the menu
- 7 "MENU" button: to call up the menu system. Enter button: to confirm parameter changes

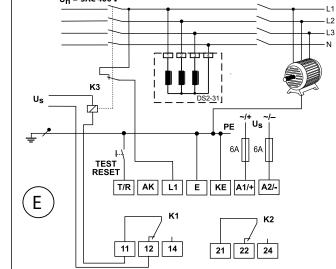
Wiring diagrams (examples)











	Description
A	Monitoring of disconnected DC loads up to 400 V with is a low-resistance connection between L + and L- via the load.
B	Monitoring of disconnected 3-phase AC loads up to 400 V with a low-resistance connection between L1, L2 and L3 via the load.
©	Monitoring of disconnected AC loads up to U_n with a low-resistance connection between L1, L2, and L3 via the load.
D	Monitoring of disconnected lines or disconnected loads with high resistance between the active conductors L1 and L2. The inductive load AG70 connects the lines L1 and L2 via an inductance so that both lines can be monitored.
E	Monitoring of disconnected lines or disconnected loads with high resistance between the active conductors L1, L2 and L3. The inductive star-point coupling device DS2-31 connects lines L1, L2 and L3 via an inductance so that four lines can be monitored.

Klemme	Anschlüsse
E, KE	Connect the leads E and KE separately to PE
A1, A2	Supply voltage U _s (see nameplate) via 6 A fuse
11, 12, 14	Alarm relay K1
21, 22, 23	Alarm relay K2 (system fault relay)
К3	relay for isolating the ISOMETER®
AGH	Coupling device for the monitoring of loads up to U _n
AG70 DS2-31	For the monitoring of loads with an undefined internal resistance or an open single conductor in cables
T/R	for combined external test/reset button
L1, AK	Connection to the system being monitored

Technical data

Insulation coordination acc. to IEC 60664-1/IEC 6	i0664-3
Rated insulation voltage	
(A1, A2) - (11, 12, 14) - (21, 22, 24)	300 V
(L1, AK, E, KE, T/R)	500 V
Rated impulse voltage	6 kV
Overvoltage category	I
Pollution degree	3
Protective separation (reinforced insulation) between:	:
(A1, A2) - (L1, AK, E	, KE, T/R) - (11, 12, 14) - (21, 22, 24)
Voltage test acc. IEC 61010-1	2.2 kV
Supply voltage IR420-D6	
IR420-D6-1:	
Supply voltage Us	AC 1672 V/DC 9.694 V
Frequency range U _s	42460 Hz/DC
IR420-D6-2:	
Supply voltage Us	AC/DC 70300 V
Frequency range Us	42460 Hz, DC
Power consumption	\leq 3 VA
System being monitored	
Nominal system voltage Un	AC 0400 V
Tolerance of U _n	25 %
Frequency range of Un	42460 Hz
without AGH nominal contact voltage of the N	I/C. contact K3 (switch-on contactor)
with AGH520S	AC 50400 Hz, 07200 V
with AGH150W	AC 01150 V
	DC 01100 V
with AGH204S-4	AC 01650 V
including DC components	01300 V
Response values	
Response value R _{an1} (AL 1)	100 k Ω10 M Ω (1 MΩ)*
Response value R _{an2} (AL 2)	100 k Ω 10 M Ω (100 k Ω)*
Operating error	±15 %
Hysteresis	+25 %

Time response				
Response time t_{an} at $R_F = 0.5 \times R_{an}$ ar	nd C _e = 1 μ⊦			$\leq 4 s$
Start-up delay t) s (0 s)*
Response delay t _{on}			099	9 s (0 s)*
Measuring circuit				
Measuring voltage U _m				+12 V
Measuring current $I_{\rm m}$ ($R_{\rm F} = 0 \ \Omega$)				≤ 10 µA
Internal d.c. resistance R _i			≥	1,2 MΩ
Internal impedance Z _i (50 Hz)			≥	1,1 MΩ
Admissible extraneous d.c. voltage Uf	g		≤[OC 300 V
System leakage capacitance C _e				≤ 10 µF
Displays, memory				
Display	LC display, mul	ti-functiona	l, non-illu	minated
Display range, measuring value			10 kΩ	.20 MΩ
Percentage operating error				±15 %
Percentage operating error tolerance	(>20 MΩ50 MΩ)			±30 %
Password			off/09	99 (off)*
Fault memory (alarm relay)			on/o	off (off)*
Inputs				
Cable length external test/reset butto	n			\leq 10 m
Switching elements				
Number of		(changeove		
Operating principle	N/O operation, N/C op	peration (N/	0 operatio	on n.o.)*
Electrical endurance		10000 sw	itching op	erations
Contact data according IEC 60947	-5-1			
Rated operational voltage AC			230 V	230 V
Utilization category AC			AC 13	AC 14
Rated operational current AC			5 A	3 A
Rated operational voltage DC		220 V	110 V	24 V
Utilization category DC		DC 12	DC 12	DC 12
Rated operational current DC		0.1 A	0.2 A	1 A
Minimum current		1 m.	A at AC/DO	$C \ge 10 V$

Technical data (continuation)

Environment/EMC	
EMC	acc. to IEC 61326
Operating temperature	-25…+55 °C
Climatic classes acc. to IEC 60721 (without	condensation and formation of ice)
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3K5
Transport (IEC 60721-3-2)	2K3
Storage (IEC 60721-3-1)	1K4
Classification of mechanical conditions acc	c. to IEC 60721:
Stationary use (IEC 60721-3-3)	3M4
Transport (IEC 60721-3-2)	2M2
Storage (IEC 60721-3-1)	1M3
Connection	
Connection	screw terminals
Connection properties	
rigid	0.24 mm ² (AWG 24 12)
flexible	0.22.5 mm ² (AWG 2414)
Two conductors with the same cross section	
rigid/flexible	0.21.5 mm ² (AWG 2416)
Stripping length	8 mm
Tightening torque, terminal screws	0.50.6 Nm

Connection	push-wire terminals
Connection properties	
rigid	0.22.5 mm ² (AWG 2414)
flexible	
without ferrules	0.752.5 mm ² (AWG 1914)
with ferrules	0.21.5 mm ² (AWG 2416)
Stripping length	10 mm
Opening force	50 N
Test opening, diameter	2.1 mm
Other details	
Operating mode	
	continuous
Position	any position
Position Degree of protection internal components (EN 60529)	
	any position
Degree of protection internal components (EN 60529)	any position IP30
Degree of protection internal components (EN 60529) Degree of protection terminals (EN 60529)	any position IP30 IP20
Degree of protection internal components (EN 60529) Degree of protection terminals (EN 60529) Enclosure material	any position IP30 IP20 polycarbonat
Degree of protection internal components (EN 60529) Degree of protection terminals (EN 60529) Enclosure material Flammability class	any position IP30 IP20 polycarbonat UL94 V-0

()* = Factory setting

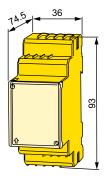
Dimension diagram XM420

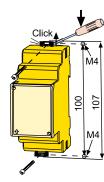
Dimensions in mm

Open the front plate cover in direction of arrow!

Screw mounting

Note: The upper mounting clip must be ordered separately (see ordering information).







Bender GmbH & Co. KG

P.O. Box 1161 • 35301 Gruenberg • Germany Londorfer Strasse 65 • 35305 Gruenberg • Germany Tel.: +49 6401 807-0 • Fax: +49 6401 807-259 E-Mail: info@bender.de • www.bender.de